

Euclýdes da Cunha

(O sucesso de "Os Serões" em Buenos Aires)

(Copyright de U. J. B. por
a «A Gazeta»)

NEWTON FREITAS

Buenos Aires, Julho — O aparecimento da esplêndida tradução para o castelhano de "Os Serões", de Euclýdes da Cunha, foi, sem dúvida, o maior acontecimento literário da América do Sul.

Ainda não passou um mez de sua publicação e a crítica patense, chilena e paraguaya, já vem se manifestando de uma maneira invulgar. Dir-se-ia que o grande Euclýdes teve em pleno anno de 1938, no maior centro cultural da América do Sul sua segunda estréia, Demorada, é certo, tardia mesmo, porém pisando firme, com a mesma segurança com que elle soube pisar em vida, o caminho da gloria e da immortalidade. Póde-se dizer que esse livro, "libertado da fronteira asphixiante da nossa lingua, se projectará, não só no continente, como tambem no mundo inteiro.

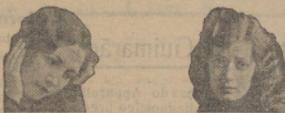
Para nós brasileiros, que conhecemos os "Serões" com seu estylo proprio, com as suas particularidades, não só de syntaxe, como tambem do meio physico reflectido nelle, parecia impossível que este grande livro, devido as difficuldades de tradução, nos desse interesse fora do Brasil.

Quem o lê attentamente, vê com clareza que elle foi escripto por um artista, por um escriptor que conhecia profundamente o nosso idioma, mas ve tambem que ao par do artista está sempre presente o homem de estudo, de sciencia, estudando o Homem, a Terra, e procurando dar ao homem os elementos necessários para vencer a Natureza. Elle estudou a anatomia e o ouvido; o serão e o serante; a pampa riograndense e o gaúcho; o literal e o homem literario, os nossos grandes rios e o homem que vive á borda delles.

Em nenhum autor se resalta melhor o Brasil com os albos e baixos de seu territorio e de sua economia heterogenea. Apenas agora, temos, graças ao valor de Benjamin de Garay a oportunidade de ver difundido entre os leitores da lin-

As inflamações internas!

O que Toda Mulher deve saber



Envelhecer antes de tempo e outras alterações graves da saude: certas tosse, dores no peito, certas cecicras, manchas na pele, dores nas costas, dores e colicas no ventre, fraqueza geral, pontadas e dores de cabeça, moleza, cambiras e dormencia nas pernas, frios ou calores subitos, tonturas, zumbidos nos ouvidos, congestões, nervos doentes, palpitações, falta de ar, frio nos pés ou nas mãos, enjões, arrepios, hemorragias, anemia, palidez e amarelidão, azia, arrotos frequentes, falta de appetite, a asma nervosa, escurecimentos da vista, oppressão no peito e no coração, tristeza, cançãos, todos estes sofrimentos podem ser causados pelas inflamações de importantes orgãos internos das mulheres!

O genio da mulher muda quasi sempre e ella pensa que está soffrendo de muitas doenças, sem desconfiar nem se lembrar que todos os seus males são causados pelas inflamações de orgãos internos.

A prova de que tudo é causado por estas inflamações é que com um bom tratamento os soffrimtos desaparecem e a mulher sente-se outra, que que resuscitada, alegre e contente com a vida, que lhe parecia durante a molestia um verdadeiro inferno!

Trate-se
Use Regulador Gesteira

Regulador Gesteira é o melhor remedio para tratar os perigosos soffrimtos e males causados pelas inflamações de importantes orgãos internos.

Regulador Gesteira evita e trata as complicações internas.

Comee hoje mesmo
a usar Regulador Gesteira

gua hespanhola "Os Serões".

Os que como nós conhecemos o conteúdo do "Serões" e principalmente sua

variedade de estylo, sua tridez e originalidade de expressão, pódem avaliar das difficuldades que deve ter encontrado o intellectual argentino na tradução de Euclýdes. Isto é tanto mais certo quando mesmo no Brasil, intellectuaes dispuulos e admiradores de Euclýdes se dedicam a tarefa de "explicar" e "interpretar" Euclýdes para os brasileiros. Neste caso se encontra por exemplo o prof. Edgar Sussekind e Mendonça, fundador do conhecido de Euclýdes e fundador do "Premio Euclýdes da Cunha", que fez uma série de conferencias ajudando-nos a desbravar a selva densa e emaranhada que é "Os Serões".

Do valor e cuidado na tradução de Euclýdes já nos deu Benjamin de Garay demonstração cabal, quando publicou o anno passado em "La Prensa" a versão castelhana no magistral conto de Euclýdes "Ju-

das Ashaverus".

Da intellectualidade argentina Benjamin de Garay tem recebido pelo seu grande trabalho as felicitações merecidas de personalidades como Ricardo Levene, presidente da Academia Nacional de Historia, Rodolpho Rivarola, presidente do Instituto Argentino-Brasileiro de Cultura, Carlos Ibarugren, presidente da Academia Argentina de Letras, Juan Pablo Echague, presidente da Commissão de Biblio-

ADOPTADO OFFICIAL-
MENTE NO EXERCITO
Elixir "914"

Com o seu uso, nota-se em poucos dias:

1.º — O sangue limpo de impurezas e bem colorido geral.

2.º — Desapparecimento de Espinhas, Ecemas, Erupções, Fureunculoses, Goeiras, Feridas bravas, Bólas, etc.

3.º — Desapparecimento completo do RHEUMATISMO, dores nos ossos e dores na cabeça.

4.º — Desapparecimento das manifestações syphiliticas e de todos os incommodos de fundo syphilitico.

5.º — O aparelho gastro-intestinal perfeito, pois, o «ELIXIR 914» não ataca o estomago e não contém iodato. É o unico Despurativo que tem attestadas dos Hospitales, de especialistas dos Olhos e da Diispepsia Syphilitica.

lhecias Populares, José Leon Pagano, membro Academia de Belas Artes, Arthur Capdevilla, historiador, poeta e ensaista, Henrique Larreta, o consagrado autor da "Gloria de Dom Ramiro", amigo do Brasil e que privou com os nossos intellectuaes, como Graça Aranha, Nabuco e Souza Lage.

Assim poderia enumerar uma serie enorme de escriptores, poetas e scientistas que escreveram, telegrapharam e procuram pessoalmente a Benjamin de Garay como se elle fosse o moderno Pedro Alvares Cabral.

Agora resta a nós brasileiros applaudir e animar estas inciativas literarias que ítem o grande valor da grande compreensão mutua dos dois povos vizinhos.

Sedas de todas as cores e de todas as qualidades só na

— Casa Sellitto —

AVENIDA

Hoje, em matínez, Vivian Leigh, na sensacional comedia em 9 partes da United — TEMPESTADE EM COPO D'AGUA e continuacão do super-seriado — A AMEAÇA DA SELVA. Haverá ainda interessante complemento.

— A noite, Franchot Tone e Grace Moore, na monumental revista — O REI SE DIVERTE. Como complemento: "Escoteiros de Chiquinho", desenho.

— Terça-feira, Conrad Weid, o celebre protagonista de "O rei dos condemnados", no sensacional filme — O DESCONHECIDO. Complemento: um jornal nacional.

SANGUE! SANGUE! SANGUE!
SANGUENOL

(FORMULA ALLEMA)

É o unico fortificante no mundo com 8 elementos tónicos: Phosphoro, Calcio, Arseniato, Vanadato, etc.

Com o seu uso no fim

de 20 dias, nota-se:

1.º — Levantamento geral das forças e volta immediata do appetite.

2.º — Desapparecimento por completo das dores de cabeça insomnio e nervosismo.

3.º — Ganhete radical da depressão nervosa e do emagrecimento de ambos sexos.

4.º — Aumento de peso variando de 1 a 3 kilos.

O Sanguenol é uma grande descoberta — opinião do dr. Manuel Soares de Castro.

PREÇOS E CAMARAS DE AR

Michelin
Firestone
pelos menores preço
e
vantajosas condições

Casa Jannini

Praça Rio Branco, 42

CABELOS

Uma descoberta cujo segredo custou 200 contos de réis

A «Loção Brillante» é o melhor específico e tônico capilar. Não pinta porque não é tintura. Não queima porque contém sais nocivos. É uma fórmula científica, cujo segredo foi comprado por 200 contos de réis.

É recomendado pelos principais Institutos Sanitários do estrangeiro e analisado e autorizada pelo Departamento de Higiene do Brasil.

Com o uso regular da Loção Brillante.

1.º — Desapparecem completamente as caspas e effecções parastarias.

2.º — Cessa a queda dos cabellos.

3.º — Os cabellos brancos descoloridos ou grisalhos, voltam á sua cor natural primitiva, sem ser tingido ou queimados.

4.º — Detem o nascimento de novos cabellos brancos.

5.º — Nos casos de calvície faz brotar novos cabellos.

6.º — Os cabellos ganham vitalidade tornando-se lindos e nodosos e cabecçã limpa e fresca.

Á venda em todas as Drograrias Pharmacias e perfumarias de primeira ordem.

A «Loção Brillante» é usada pela alta sociedade de S. Paulo o Rio.

Pecam prospectos a Alvim & Freitas — Unicos concessionarios para a America do Sul. — Caixa 1379 — S. Paulo.

Uma Novidade

PARA AS DONAS DE CASA

34\$000

é a preço
da novo ferro

CALITÉ

FACILITAMOS
O PAGAMENTO



ECONOMICO-LIMPO-RAPIDO-PRATICO

SEJA moderna. Evite roupas queimadas e manchadas de carvão.

O ferro electrico «CALITÉ» estará prompto em dois minutos - a qualquer hora do dia ou da noite - para passar, com perfeição e sem fatigar o seu braço, qualquer peça de roupa.

O equilibrio perfeito e as linhas aerodynamicas do ferro «CALITÉ» permittem maior rapidez e absoluta perfeição, sem cansaço e desconforto.

Venha vêr o ferro Calité em nossa loja ou telephone pedindo informações

Companhia Mogyana de Luz e Força

Larga-me...

Deixa-me gritar!



XAROPE

S. JOÃO

É o melhor para a tosse e doenças do peito. Combate as constipações, resfriados, coqueluche, bronchite e asthma.

O Xarope São João protege e fertiliza a garganta, os bronchios e os pulmões. Milhares de curas astombrosas!

QUANDO A SUA VITALIDADE E VIRILIDADE ENFRAQUECEREM...

Use os COMPRIMIDOS DO DR. PICARD, medico especialista de debilidades nervosas e sexuaes.

Os COMPRIMIDOS DO DR. PICARD, devido ao seu cuidadoso preparo, á selecção dos seus componentes e á processo de fabrico, é um remedio seguro, além das suas virtudes curativas, pode ser usado sem receio, pois é completamente inoffensivo para ambos os sexos.

HAIPTON

O MELHOR NO MUNDO

DIGA A TUA MÂMÁ QUE TE DÊ A EMULSÃO DE SCOTT TODOS OS DIAS. NÃO PODES TE ADEANTAR SE TE FALTAM FORÇA E VIGOR!



QUE NÃO ACONTEÇA ISTO A SEUS FILHOS! Estudos, divertimentos infantis, exercícios físicos e intelectuales, dispõem muitas energias que necessitam ser repostas diariamente. Os pais preocupados não esperam que o organismo dos seus filhos se recinta de energia e de vigor. E dão a eles Emulsão de Scott todos os dias e em

todas as épocas. Os elementos fortificantes deste ideal tonico-alimento dão-lhes protecção. Contem o melhor óleo de fígado de bacalhau combinado com calcio, não sendo um mero estimulante. É mais facil de digerir que o óleo puro e as emulsões inferiores.



Para sua praticidade veja-se ha no vidro e no envoltorio esta marca famosa. Para sua economia prefira o vidro grande.

José Benedicto de Carvalho Mendes

Cirurgião-Dentista

QUALQUER TRABALHO DE ODONTOLOGIA.

Apparelhos modernos para branqueamento dos dentes — Endoscopia — Diathermia-cirurgica e tratamento da pyorrhea.

Diathermia coaguladora

Rua Abelardo César, 190 — (Ao lado da fabrica de moveis D'Alvia)

ESPIRITO SANTO DO PINHAL

A, TUA PELLE É UM ENCANTO / SEMPRE TÃO LINDA E MACIA!

... GRACAS AO PALMOLIVE, O SABONETE FEITO COM OLEO DE OLIVA E QUE CONSERVA A CUTIS JOVEM E DELICADA!

O UNICO SABONETE EMBELLEZADOR!

DESPERTE A BILIS DO SEU FIGADO

Sem Colomelanos — E Saltará da Cama Disposto Para Tudo

O fígado devei derramar, dilatamento, e estagnar-se um litro de bilis. Se a bilis não corre livremente, os alimentos não são digeridos e apodrecem. Os gases incham o estomago, incham a prisão de ventre. Você sente-se abalado e como envenenado. Tudo é amarelado e com um maurodo. São, logo minuciosas, lavadas e purgadas de modo valioso. Uma simples avacuação não tornará a cama. Nada ha como as famosas PíLulas GATYERES para o fígado, com uma acção certa. Fazem correr livremente esse litro de bilis, e voce sente-se disposto para tudo. Não causam danos; não movem e conturbam não maripissas para fazer a bilis correr livremente. Para as PíLulas GATYERES para o Fígado, Não aceite imitações. Preço 3000.

SOFFRE DE PRISÃO DE VENTRE ?

É um erro gravissimo, usar purgantes violentos e irritantes para combater a prisão de ventre. Ulla dia apenas um allivio passageiro, mas tem o inconveniente de ressecar ainda mais os intestinos.

Hoje em dia, os medicos procuram receitar laxativos suaves que produzem uma evacuação normal e dilatam sem relaxar os intestinos e sem forçar o fígado. As PíLulas ALOICAS contem os principios activos de plantas que corrigem as funções intestinaes, regularizando-as. — As PíLulas ALOICAS offerecem successo sobre todos os remedios para a prisão de ventre, as seguintes vantagens:

- 1.ª — Não causam nauseas nem colicías.
- 2.ª — Não irritam nem viclam os intestinos.
- 3.ª — Eliminam os venenos do sangue.
- 4.ª — Estimulam suavemente a acção do fígado.
- 5.ª — Tonifgam a musculatura do conducto digestivo.
- 6.ª — São inoffensivas podendo ser usadas por pessoas de todas as idades.

Peçam PíLulas ALOICAS nas Pharmacias e Drogarias.

Ainda está DOENTE ?

Com toda a certeza, não fomos o **TONICO LOVERSO**. Se o tivesse tomado, estaria já de perfeita saúde.

Certas doenças mysteriosas (Mal estar, Tristesa, Desanimo, Vertigens, Nervosismo, Furdidas, Doenças da Pelle, Espinhas, Terço, Escrofolias, Arterio esclerose, Anemia, Obesidade etc. difficeis de curar desaparecem, gradualmente, com o uso do **TONICO LOVERSO**. Experimente só um vidro e não se arrependeirá.

Desaja ter saúde ? Tome **TONICO LOVERSO** a venda em todas as pharmacias

Material Electrico em geral

Peças para ferro electrico Reforma de qualquer ferro electrico por mais velho e estragado que esteja.

Casa Jannini
Praça Rio Branco, 42

HONTEM era um simples RESFRIADO... HOJE é uma GRIPPE perigosa!



Não se desdecide!... Se um simples resfriado o ataca, não deixe que elle se converta em uma perigosa gripe... Tome Instantina e não se arrependeirá. Instantina faz baixar a febre e anniquila os germens infecciosos.



Instantina
corta os resfriados e allivia as dozes

As creanças tornam-se **ROBUSTAS e SADIAS** com o uso de Tonic Bayer. Graças ao seu delizioso paladar as creanças o tomam com prazer.

TONICO BAYER
Bom para todos

"Sudan"
INVEJADA SEMPRE IGUALADA NUNCA

A unica fabrica de cigarros NACIONAL, não é sociedade anonyma, é firma individual, a que mais imposto paga no Brasil, não têm que dar dividendos «lá fóra», o proprietario distribue (e prova), annualmente milhares de contos de réis aos consumidores dos seus productos

Uma cidade curiosa

Voltando ao passado —
Os sonhos do Terceiro Reich — Manuscritos preciosos

(Correspondência especial de Gary Ross da 'Agência Star')
Exclusividade da I. B. R. para «A Gazeta»

Paris — A maioria dos judeus, que moram na Europa, estão localizados em Praga, capital da Tchecoslováquia. Todas as cidades da Europa Central possuem o seu «ghetto», mas não existe, em nenhuma dellas, al-gum que se possa com-parar com o de Praga. Há mais de mil annos que essa cidade é ponto de concentração de todos os judeus que andam peregrinando pelo mundo. Os judeus occupam um lugar de grande im-portancia na vida da ci-dade. As lendas nascidas no «ghetto» não inspi-raram grande numero de es-criptores e não são pou-cas as obras primas que têm o seu enredo bebido nessa fonte inesgotavel. Apesar do seu grande progresso, Praga é a ci-dade europeia que guar-da maiores aspectos de cidade medieval. Quem passar pelos seus bairros se esquece que está em pleno seculo vinte. Recua para o passado com espantosa rapidez. Antigamente, nessas ca-sas que têm um ar de mysterio e que estão lo-

QUER CORRIGIR OS EXCESSOS DA ALI-MENTATION, DA BEBIDA OU DO FUMO?

Muitas pessoas existem que perdem o dominio de si mesmas de-sde o primeiro momento. Outras ha que não se contém den-tro de licções e vinhos capitos. Ain-da ha outros que abusam largamente do fumo. Em todos esses casos o excesso veio se reflectir no estomago, resultando em prurito de ventre, lingua saburosa, azia, nervos, enjô, dores de cabeça, in-somnia, etc.

Quando soffrer alguns desses in-conmodos, seu medico lhe aconselhará, fletamente, o uso meto-dico do Leite de Magnesia de Phillips, porque alcaliniza o estomago, neutralizando o excesso de acido. Laxante suave, impõe todo o aparelho intestinal, corrigindo a prisão de ventre, sem os inconvenientes dos purgantes que tanto desapparecem o organismo. Faz ainda desaparecer os mais que-ri-dos symptomas de intoxicação do organismo. Rapido e seguro nos ef-feitos, regular e tonificante todo o aparelho digestivo.

Experimente-o, conforme indica a bula, e terá alivio immediato, processando-se a digestão normal-mente. Mas, para sua garantia, exija e aceite somente o legitimo Leite de Magnesia de Phillips.

calizadas em ruas que parecem labirinthos, é que se installavam os ju-deus. Viviam sob a protecção directa dos reis. Causa que, aliás, lhes custava o olho da cara, pois, essa protecção real era dispensada em troca de ouro, de muito ouro. No reinado de Rodolpho II de Habsburgo, foi que os judeus destruíram de grande prestígio. O rei adorava o mysterio, o que era, naquelle tempo, uma maneira de ser amigo da sciencia. Os al-chemistas, astrologos, viajantes, sabios e artistas encontravam boa acolhida a aquella reinado. Foi assim que a cidade se converteu em im-portante centro de estudos.

A Bibliotheca que está localizada em Praga, é uma das mais importan-tes do mundo e se deve exclusivamente á intelli-gencia e á cultura dos judeus, cuja raça tem dá-do grandes nomes em todos os ramos de conhe-cimento humano. Essa bibliotheca que é inteiramente especializada, possui cerca de vinte mil volumes, todos elles considerados como raridades preciosas. O cemite-rio judeu é muito conhecido. Uma das suas lapides ostenta esta data, 1787, sendo a Praga uma cidade essencialmen-te judaica, é natural que os judeus, e othem com re-cesso para o futuro. Per-sistindo Hitler, em seus sonhos de conquista, elles se que soffrerão as consequencias directas que á annexação da Tchecoslováquia ao Terceiro Reich pôde pro-veer. É quasi certo que a juventude hilerista se encarregará de queimar, em praça publica, alguns

manuscritos raros, conservados com cuidado na grande bibliotheca, datados do seculo XII e XIII. São raridades pre-ciosas mais que para o nazismo representa uma manifestação de inferioridade racial e portanto deve ser destruido como se a intelligencia, a cul-tura e o valor fossem crime.

manuscritos raros, conservados com cuidado na grande bibliotheca, datados do seculo XII e XIII. São raridades pre-ciosas mais que para o nazismo representa uma manifestação de inferioridade racial e portanto deve ser destruido como se a intelligencia, a cul-tura e o valor fossem crime.

O MAL INCONFESSAVEL...

Um dos males mais doloro-sos e humilhantes, as hemor-rhoides, tem agora pelo frente, um grande inimigo, os Supositorios de Jagueiribe. Longamente estudado por um grande sciencista, que só os entregou a publico após in-numeras experiencias e obser-vações, os Supositorios Jagueiribe não são apenas anti-hemorrhoidarios efficazes e de inteiro confiança, mas tambem offercem excellentes resulta-dos na prisão de ventre. E usou em milhares de casos, re-comendados por centenas de medicos, os Supositorios Jagueiribe estão hoje consagra-dos pelo clinico e pelo publico.

Seus animaes estão morrendo?

Lembrem-se que os Labs. Raul Leite fa-bricam remedios para as molestias que estão atacando os seus ani-maes. Peçam informações ao Dep. em S. Paulo á Rua Benjamin Constant, 177 (Departamen-to Veterinaria).

A velhico feliz

Para os antigos, o cidadão per-feito devia fazer tres coisas: plantar uma arvore, escrever um livro e criar um filho. E no pro-grama possado; que e nome

anos e muitas vezes, o individuo se invalida antes de realisa-lo. Mas, para os que sabem viver, assim não acontece, porque preparam o organismo para obter uma velhice saudavel que lhes permita cumprir os projectos es-bocados na mocidade. É para se preparar convenientemente o organismo, evitando a invalidade dos velhos, devemos lembrar-nos de que o homem tem a idade de seus arterias.

E para a vida das arterias o do coração, nada mais indicado do que o lodo organico na forma de uma preparação efficiente como lodo, dos Labs. Raul Leite, que pôde ser usado antes e cito, na dosagem de vinte gotas ás refeições.

EDEN

Hoje, em vespéral, Fred Scott, o destemido cow-boy, na sensacional serpineta — LUCTADOR DESTEMIDO e conclusão do seriado — JIM DAS SELVAS.

A noite, Alexander Svéd e Camilla Horn, no formidavel filme — MARIA. Haverá ainda interessante complemento.

Na tela deste cinema a platé pinhense vai ter occasião de assistir na proxima terça-feira, um film que é bem o reflexo da marcha victoriosa da cinematographia nacional. «Aratua» é a produção que iremos assistir terça-feira. Nello estão descriptas, com os indios Javés, as famosas e tão fa-ladas regiões do rio Ara-

guaya. Além do concurso de Haokti, a india brava, vamos assistir tambem os desempenhos brilhantes de Areslides Mendes, Sylvio Silveira, etc, que fizeram de «Aratua» uma cinta mara-vilhosa digna de ser vista por todos que se interessam em conhecer as nobres regi-ões sertanezas.

Annuncios efficientes só na — A GAZETA —

Dupla filtração do sangue

O sangue atingido as arterias capillares nos rins é submetido a uma dupla filtração. Na primeira parte seu excesso da agua. Tornando assim mais denso, passa osangue por outros filtros o que deixa as particulas salidas, como se fossem os restos das células organico destruidas.

Esse processo de dupla filtração deixa entrar como é delicado o aparelho renal e a impor-tancia do seu funcionamento na manutenção da sãde. Qualquer deficiencia no trabalho dos rins importa em retenção de substancias toxicas e nocivas ao organismo dando lugar a uma série de symptomas dolorosas e desagradaveis. Dores lombares, ricas manifestações prohibida por infiltração de agua nos tecidos, são alguns dos symptomas mais communs da debilidade renal. Urga combatal-os com o uso das Píllulas de Foster que são o melhor remedio para lavar, fortalecer e activar os rins.

Sedas de todas as cores e de todas as qualidades só na — Casa Sellitto —

Grande concurso

Qual a associação mais sympathica de Pinhal?

Esta pergunta poderá ser respondida por qual-quer pessoa, desde que possua uma carteira das seguintes marcas de cigarros:

Lyricos, Evarest, Patriarcha, Bridge, Soneto, Gulf Club, Avenida, Luxo, ou qualquer outra de fabricação CARUSO

A frente da carteira desses cigarros servirá de cedula, devendo o votante collocar-a em urnas, que estão depositadas nas seguintes casas: Bar Record, A Paulista, Casa do Seratim e Agencia Brasil de Jornaes e Revistas.

Ao primeiro col-lo-cado, caberá a Taça «Lyricos» e ao se-gundo, a Taça «Ida e Volta» as quaes acham-se expostas na vitrine da Casa Jabur.

Este interessante certame é promovido pelos

Irmãos Caruso & Cia.

os fabricantes desses insuperaveis cigarros Lyricos, Ida e Volta e Evarest, com cheques
O prazo para encerramento desse concurso será annuciado neste jornal

A MAIOR DESCOBERTA PARA A MULHER
FLUXO - SEDATINA
(O REGULADOR VIEIRA)
A MULHER NÃO SOFFRERÁ DORES
Alivia as colicas uterinas em 2 horas
Emprega-se com vantagem para combater as dores Brancas, colicas uterinas menstruaes, após o parto, hemorragias e dores nos ovarios
É poderoso calmante e regulador por excellencia. FLUXO SEDATINA, pela sua comprovada efficacia é recetado por mais de 10.000 medicos.
FLUXO SEDATINA encontra-se em toda parte



3 vezes benefica em 3 épocas distintas... ANTES... DURANTE E DEPOIS

O **NÃO** são meras palavras mas factos que a pratica **DEIXA** comprovava. **GRAVIDINA**, do Dr. Alfredo Zucchi é a formula ideal, para assegurar gravidez calma, parto feliz, boa constituição organica do filho. **GRAVIDINA** enriquece o leite materno, dando saúde e vitalidade à criança. **GRAVIDINA** é tambem plenamente indicada nas irregularidades proprias da mulher, prevenindo e combatendo as molestias e disturbios do utero. **GRAVIDINA** é a segurança absoluta da saúde dos filhos e das parturientes. ●

GRAVIDINA

ELIXIR DE NOGUEIRA

Impregnado com successo em todas as moléstias hepaticas da syphilis e insucessos do sangue.



FERIDAS
ESPINHAS
ULCERAS
ECZEMAS
MANCHAS DA PELLE
DARTHROS
FLORES BRANCAS
RHEUMATISMO
SCROPHULAS
SYPHILITICAS

e finalmente em todas as "Gonorrhéas" que originam seja a

"AVARIA"
Mistura de curados
GRANDE DEPURATIVO DO SANGUE

Glupase
NERVINO

TONICO RECONSTITUENTE DEPURATIVO

3 VIDROS EQUILIBRAM AS FUNCOES VITAES
Procurar nas farmacias

DOR? GUARAINA?

LABS. RAUL LEITE-RIO

Hoje, no Cine á noite, — O REI SE DIVERTE

QUEM conhece o "Cognac de Alcatrão" Xavier não conhece resfriados... Si conhece resfriados, é porque **não conhece** **COGNAC DE ALCATRÃO XAVIER**
(Contém Bailemo de Tollé, Hypophosphito de Calcio, Alogua etc.)

... Males do estomago, fígado e intestinos

Elixir CINTRA

O Elixir Cintra tem duplo effecto sobre o organismo. Combate os males do estomago, fígado e intestinos, foz como azes, acidez, maus heilios, colicas, diarrhéas, ao mesmo tempo que estimula a digestão e a assimilação dos alimentos.

Gratis! Um frasco e um tubinho de pasta dental PROTIL. Manda nome e endereço para o — a — passos ao Lab. Para Oliveira — Caixa Postal 170 — São Paulo

TOSSE, COQUELUCER, ROUQUIDAO, GRIPE ou RESFRIADO

TOME

Xarope BETHEL

E SERA CURADO

RHEUMATICO

recupere a liberdade de andar!

O reumatismo com suas dores agudas, é um dos grandes tormentos da humanidade. Prende ao leito a victima e deixa em casa, impotente e entretado, a muita gente. Mas combatido de maneira scientifica, é um mal facilmente curavel. Facilmente, curavel poderá, com o Rheumatol, poderoso antidolor e descurativo, que ataca o reumatismo em suas raizes profundas, eliminando as causas da infecção. Formula de um grande especialista, o Dr. Claudio de Souza, o Rheumatol tem alcançado extraordinario successo. E tambem excellente depurativo anti-syphilitico. Use Rheumatol internamente e Gelol externamente, para acalmar as dores locais. A cura definitiva poram, só pode ser conseguida com Rheumatol, que vai á raíz do mal.

ENFRAQUEceu-SE?

Ainda tem tosse, dor nas costas e no peito?

Use o poderoso tónico

VINHO CREOSOTADO

de Ph. BRUNO

1000 DA SILVA SERRAVALLE

Empregue este tónico em caso de anemias e avarias de Teatlo Scheratti dos pulmões

FORMICIDA JUPITER
(O CARRASCO DA SAUVA)

PARA O QUE USAM MACHINA/ COM FOGAREIRO/ E FOLE/ INGREDIENTE "JUPITER"

AGORA NUM NOVO ACONDICIONAMENTO.

LATAS QUE NÃO VASAM, NÃO ENFERVAM, RESISTEM MAIS AO TRANSPORTE E FACILITAM O ESCAMAMENTO COMPLETO.

ELKEIROZSA
São Paulo — Caixa 255